

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Électrification Atwater Charlevoix	
Solicitation No. - N° de l'invitation EE520-151247/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client R.07066.001	Date 2014-10-30
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-025-12952	
File No. - N° de dossier MTC-4-37247 (025)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-11-17	Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Couture, Danielle	Buyer Id - Id de l'acheteur mtc025
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3863 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification no. 2 - QUESTIONS AND ANSWERS

Question 1

How is measured and paid the required repaving?

Answer: The repaving is included in item 1.7 – High-Density Polymer Concrete Channel (29 00 1.2.7.)

Question 2

On E-2 E-2 plan, at the section 1.3, the information is incomplete, we are asked to do the design for the electrical cabinet & its layout, giving us the minimum size, we are installers and not designers, the designer does not seem to do its job for the entire portion.

Answer: In the tender documents, all electrical components are clearly defined, the contractor has the choice of brands and suppliers of electrical equipment and the method of assembling the equipment to be installed in the outer cabinet. On plans, the minimum dimensions for the cabinet are specified, it is mentioned that these dimensions are provided for information only. It is the contractor responsibility to adjust the dimensions of the cabinet depending on the equipment he will install (which can vary from one provider to another) and spatial components. It is also mentioned at the specifications 26 27 16 2.1.11 to provide a clearance space of 20% for the addition of future equipments. The contractor will have to produce a workshop drawing of the cabinet for approval prior to fabrication.

Question 3

Plans are not signed / sealed, it must be the result of incomplete plans.

Answer: The plans signed / sealed to tender was published.

Question 4

Is the works are planned for 2015?

Answer: The excavation works are planned for the end of 2014. The contractor must anticipate starting excavation and concrete works as soon as possible after contract award. The installation of the cabinet and end connections must be made as soon as possible, considering the delivery of the electrical cabinets.

Question 5

If the new electricity network must be installed in the same location as the existing and that it must be dismantled, there will be no more power for undetermined period.

Answer: We are aware that from start to completion, there will be interruption of electricity.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EE520-151247/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.07066.001

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

MTC-4-37247

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtc025

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Question 6

In item 1.2 demolition, it is asked to disassemble lamp posts, wooden poles, banner bearers and banners, signs and transporting all, how many do they have and where are they located?

Answer: At section 01 29 00 1.2.2 - We should read only: The demolition is paid to overall price. Ignore the rest.

The other terms and conditions remain the same.